

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



長城汽車股份有限公司 GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED*

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2333)

截至二零一二年十二月三十一日止年度 全年業績公告

根據香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)於二零一零年十二月修訂的《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》(「上市規則」)，香港聯交所自二零一零年十二月十五日起，准許在香港上市的內地註冊成立公司可選擇採用《中國企業會計準則》編製其財務報表，並准許經中國財政部及中國證券監督管理委員會(「中國證監會」)認可的內地會計師事務所擔任該等公司的核數師，採用內地審計準則，進行審計。據此，長城汽車股份有限公司(「本公司」或「長城汽車」)於二零一二年一月十六日召開二零一二年度第一次股東特別大會，通過就採用內地會計準則編製其財務報表而修訂本公司《公司章程》的議案，以令本公司可靈活選擇一致應用《中國企業會計準則》編製年度及中期財務報表，以符合上海證券交易所及香港聯交所的要求。本公司自截至二零一一年十二月三十一日止的財政年度起，選擇採用《中國企業會計準則》為A股股東及H股股東編製財務報表。

財務摘要

	截至 二零一二年 十二月三十一日 止年度	截至 二零一一年 十二月三十一日 止年度	變動(%)
營業收入(人民幣百萬元)	43,160	30,089	43.44
利潤總額(人民幣百萬元)	6,841	4,131	65.62
利潤總額佔營業收入百分比	15.85%	13.73%	15.44
歸屬於母公司股東的淨利潤 (人民幣百萬元)	5,692	3,426	66.14
每股收益	人民幣1.87元	人民幣1.22元	53.28

本公司的董事會(「董事會」)欣然宣佈，本公司及其子公司(統稱「本集團」)截至二零一二年十二月三十一日止年度(「年度」)按《中國企業會計準則》編製的經審核合併財務報表，連同二零一一年同期的比較數字如下：

一. 財務資料

合併資產負債表

項目	附註	2012年12月31日 人民幣元	2011年12月31日 人民幣元
資產			
流動資產：			
貨幣資金		6,336,981,784.93	7,107,086,034.95
交易性金融資產		11,651,307.26	1,177,700.00
應收票據		14,790,887,422.30	8,702,977,854.66
應收賬款	(i)	691,488,679.17	679,370,292.96
預付款項		391,549,732.29	360,600,901.18
應收股利		15,280,463.03	—
其他應收款		854,389,669.52	650,401,167.30
存貨		2,695,117,691.59	2,776,681,563.15
其他流動資產		60,330,465.60	95,896,929.73
流動資產合計		25,847,677,215.69	20,374,192,443.93
非流動資產：			
長期應收款		22,970,074.17	—
長期股權投資		41,841,473.15	70,038,060.49
投資性房地產		6,251,972.88	6,413,916.01
固定資產		9,019,119,819.20	7,392,381,087.28
在建工程		4,989,704,197.26	3,050,225,885.34
無形資產		2,214,215,362.85	1,869,266,218.71
商譽		2,163,713.00	2,163,713.00
長期待攤費用		17,486,693.00	18,267,919.84
遞延所得稅資產		407,966,015.58	351,908,470.87
非流動資產合計		16,721,719,321.09	12,760,665,271.54
資產總計		42,569,396,536.78	33,134,857,715.47

項目	附註	2012年12月31日 人民幣元	2011年12月31日 人民幣元
負債及股東權益			
流動負債：			
應付票據		4,341,672,114.91	3,977,526,932.93
應付賬款	(ii)	8,697,430,801.03	6,033,540,800.73
預收款項		3,195,376,434.87	2,711,470,723.34
應付職工薪酬		736,035,068.04	501,866,128.29
應交稅費		537,079,490.65	283,940,139.56
應付股利		—	59,536,914.89
其他應付款		1,219,640,824.99	852,932,381.01
一年內到期的非流動負債		51,704,662.45	26,458,955.67
其他流動負債		540,227,876.22	266,265,212.39
流動負債合計		19,319,167,273.16	14,713,538,188.81
非流動負債：			
其他非流動負債		1,606,859,855.26	1,399,815,782.93
非流動負債合計		1,606,859,855.26	1,399,815,782.93
負債合計		20,926,027,128.42	16,113,353,971.74
股東權益：			
股本		3,042,423,000.00	3,042,423,000.00
資本公積		4,461,109,309.25	4,463,795,086.95
盈餘公積		2,217,932,376.40	1,583,245,673.36
未分配利潤	(iii)	11,799,009,548.92	7,653,974,196.03
外幣報表折算差額		(6,230,241.74)	(6,329,603.59)
歸屬於母公司股東權益合計		21,514,243,992.83	16,737,108,352.75
少數股東權益		129,125,415.53	284,395,390.98
股東權益合計		21,643,369,408.36	17,021,503,743.73
負債和股東權益總計		42,569,396,536.78	33,134,857,715.47

合併利潤表

項目	附註	2012年度 人民幣元	2011年度 人民幣元
營業總收入	(iv)	43,159,966,648.39	30,089,476,665.00
營業總成本		36,526,361,438.74	26,105,111,467.73
其中：營業成本	(iv)	31,561,501,368.09	22,593,797,877.09
營業税金及附加		1,594,765,114.98	1,052,324,859.69
銷售費用		1,656,352,069.11	1,192,712,451.22
管理費用		1,743,699,625.96	1,283,873,003.63
財務費用		(105,325,665.78)	(22,934,689.66)
資產減值損失		75,368,926.38	5,337,965.76
加：公允價值變動損益		10,473,607.26	3,131,156.00
投資收益		19,322,880.32	24,357,261.65
其中：對聯營企業和合營企業的投資收益		2,215,877.19	11,954,450.91
營業利潤		6,663,401,697.23	4,011,853,614.92
加：營業外收入		220,570,848.24	126,307,643.49
減：營業外支出		42,936,221.53	7,509,939.18
其中：非流動資產處置損失		27,126,762.49	2,522,008.18
利潤總額		6,841,036,323.94	4,130,651,319.23
減：所得稅費用	(v)	1,118,964,991.48	619,998,434.10
淨利潤		5,722,071,332.46	3,510,652,885.13
歸屬於母公司股東的淨利潤		5,692,448,955.93	3,426,195,112.78
少數股東損益		29,622,376.53	84,457,772.35
每股收益			
基本每股收益	(vi)	1.87	1.22
稀釋每股收益		不適用	不適用
其他綜合收益		99,361.85	(2,763,181.43)
綜合收益總額		5,722,170,694.31	3,507,889,703.70
歸屬於母公司股東的綜合收益總額		5,692,548,317.78	3,423,431,931.35
歸屬於少數股東的綜合收益總額		29,622,376.53	84,457,772.35

附註：

(i) 應收賬款

(1) 應收賬款按種類披露：

應收賬款種類的說明：

本集團將金額人民幣300萬元以上的應收賬款及合併範圍外應收賬款確認為單項金額重大的應收款項。

種類	2012,12,31				2011,12,31			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)	金額	比例(%)
單項金額重大並單項計提壞賬準備的應收賬款	627,157,658.43	87.97	(13,239,602.10)	61.86	614,117,882.86	89.06	(2,025,700.00)	19.94
按組合計提壞賬準備的應收賬款	—	—	—	—	—	—	—	—
單項金額不重大但按信用風險特徵組合後該組合的風險較大的應收賬款	3,978,340.07	0.56	(2,743,849.02)	12.82	3,474,372.04	0.50	(3,361,816.86)	33.09
其他不重大應收賬款	81,754,886.33	11.47	(5,418,754.54)	25.32	71,939,172.03	10.44	(4,773,617.11)	46.97
組合小計	85,733,226.40	12.03	(8,162,603.56)	38.14	75,413,544.07	10.94	(8,135,433.97)	80.06
單項金額雖不重大但單項計提壞賬準備的應收賬款	—	—	—	—	—	—	—	—
合計	<u>712,890,884.83</u>	<u>100.00</u>	<u>(21,402,205.66)</u>	<u>100.00</u>	<u>689,531,426.93</u>	<u>100.00</u>	<u>(10,161,133.97)</u>	<u>100.00</u>

* 本集團銷售汽車通常採用預收款以及票據形式。

(2) 應收賬款賬齡及相關壞賬準備如下：

賬齡	2012,12,31				2011,12,31			
	賬面餘額		壞賬準備		賬面餘額		壞賬準備	
	金額	比例(%)	金額	賬面價值	金額	比例(%)	金額	賬面價值
1年以內	708,917,123.62	99.45	(18,658,356.64)	690,258,766.98	686,057,054.89	99.49	(6,799,317.11)	679,257,737.78
1至2年	3,871,031.21	0.54	(2,641,119.02)	1,229,912.19	1,845,600.94	0.27	(1,733,045.76)	112,555.18
2至3年	102,730.00	0.01	(102,730.00)	—	1,582,256.80	0.23	(1,582,256.80)	—
3年以上	—	—	—	—	46,514.30	0.01	(46,514.30)	—
合計	<u>712,890,884.83</u>	<u>100.00</u>	<u>(21,402,205.66)</u>	<u>691,488,679.17</u>	<u>689,531,426.93</u>	<u>100.00</u>	<u>(10,161,133.97)</u>	<u>679,370,292.96</u>

(ii) 應付賬款

項目	人民幣元	
	2012.12.31	2011.12.31
1年以內	8,661,319,765.87	5,991,799,559.72
1至2年	17,900,819.63	25,713,546.87
2至3年	10,226,566.27	8,357,715.34
3年以上	7,983,649.26	7,669,978.80
合計	<u>8,697,430,801.03</u>	<u>6,033,540,800.73</u>

注1：賬齡超過一年的應付賬款主要為應付供應商的材料款尾款。

注2：本年度末應付賬款中無應付持有本公司5% (含5%)以上表決權股份的股東的款項。

(iii) 未分配利潤

項目	人民幣元	
	2012年度	2011年度
年末未分配利潤	11,799,009,548.92	7,653,974,196.03
其中：已提議但尚未派發的股利	<u>1,734,181,110.00</u>	<u>912,726,900.00</u>
當年提議派發的股利合計	<u>1,734,181,110.00</u>	<u>912,726,900.00</u>

2012年5月7日，本公司2011年度股東週年大會審議並通過《關於2011年年度利潤分配方案的議案》，2011年度按總股份3,042,423,000股（每股面值人民幣1元）為基數，向全體股東每股派現金人民幣0.30元（含稅），共計宣派現金股利人民幣912,726,900.00元。

根據董事會提議，2012年度按總股份3,042,423,000股（每股面值人民幣1元）計算，擬向公司股東宣派截至2012年12月31日止年度的現金股利人民幣1,734,181,110.00元，即每股派發現金股利人民幣0.57元（含稅）。上述股利分配方案尚待股東大會批准。

(iv) 營業收入、營業成本

(1) 營業收入

項目	人民幣元	
	2012年度	2011年度
主營業務收入	42,399,540,479.84	29,390,292,682.51
其中：銷售汽車收入	40,728,457,563.03	28,178,354,604.19
銷售零配件收入	1,027,409,920.13	866,075,127.01
模具及其他收入	546,485,766.25	262,481,164.43
提供勞務收入	97,187,230.43	83,381,786.88
其他業務收入	<u>760,426,168.55</u>	<u>699,183,982.49</u>
合計	<u>43,159,966,648.39</u>	<u>30,089,476,665.00</u>

(2) 營業成本

項目	2012年度	人民幣元
		2011年度
主營業務成本	30,963,437,663.23	21,978,349,009.39
其中：銷售汽車成本	29,657,839,270.62	21,027,802,103.68
銷售零配件成本	748,320,066.31	644,388,668.29
模具及其他成本	468,710,310.55	229,551,908.89
提供勞務成本	88,568,015.75	76,606,328.53
其他業務成本	598,063,704.86	615,448,867.70
合計	<u>31,561,501,368.09</u>	<u>22,593,797,877.09</u>

(v) 所得稅費用

項目	2012年度	人民幣元
		2011年度
按稅法及相關規定計算的當期所得稅	1,175,022,536.19	674,691,230.76
遞延所得稅調整	(56,057,544.71)	(54,692,796.66)
合計	<u>1,118,964,991.48</u>	<u>619,998,434.10</u>

所得稅費用與會計利潤的調節表如下：

項目	2012年度	人民幣元
		2011年度
會計利潤／虧損	6,841,036,323.94	4,130,651,319.23
所得稅率	25%	25%
按25%的稅率計算的所得稅費用	1,710,259,080.99	1,032,662,829.81
國產設備抵免稅	—	(1,729,826.81)
環保設備抵稅	(81,196.58)	(74,358.98)
特殊稅收豁免影響	(520,361,801.55)	(342,192,845.96)
研究開發費用附加扣除額	(84,825,627.35)	(69,642,740.59)
免稅收入的納稅影響	(553,969.30)	(3,194,011.76)
不可抵扣費用的納稅影響	14,528,505.28	4,169,388.39
合計	<u>1,118,964,991.48</u>	<u>619,998,434.10</u>

(vi) 基本每股收益和稀釋每股收益的計算過程

計算基本每股收益時，歸屬於普通股股東的當期淨利潤為：

項目	2012年度	人民幣元
		2011年度
歸屬於普通股股東的當期淨利潤	5,692,448,955.93	3,426,195,112.78
其中：歸屬於持續經營的淨利潤	5,692,448,955.93	3,426,195,112.78
合計	<u>5,692,448,955.93</u>	<u>3,426,195,112.78</u>

計算基本每股收益時，分母為發行在外普通股加權平均數，計算過程如下：

項目	2012年度	2011年度
年初發行在外的普通股股數	3,042,423,000.00	2,738,180,000.00
加：本年發行的普通股加權數	—	76,060,750.00
減：本年回購的普通股加權數	—	—
年末發行在外的普通股加權數	3,042,423,000.00	2,814,240,750.00

	2012年度	2011年度
按歸屬於母公司股東的淨利潤計算：	5,692,448,955.93	3,426,195,112.78
基本每股收益	1.87	1.22
稀釋每股收益	不適用	不適用
按歸屬於母公司股東的持續經營淨利潤計算：	5,692,448,955.93	3,426,195,112.78
基本每股收益	1.87	1.22
稀釋每股收益	不適用	不適用

二. 管理層討論及分析

經營環境

儘管全球經濟於二零一二年未有顯著復蘇，然而，由於中國政府推行寬鬆的貨幣政策和推出節能產品的補貼，抵銷了周邊經濟的不景氣對國內汽車行業構成的影響。此外，國內汽車生產商的生產規模效應逐漸體現，汽車行業仍實現了穩定增長。

根據中國汽車工業協會資料顯示，二零一二年全國汽車產銷量分別達1,927.18萬輛及1,930.64萬輛，較二零一一年分別增長4.63%及4.33%。而乘用車產銷量分別為1,552.37萬輛及1,549.52萬輛，較二零一一年分別增長7.17%及7.07%。

由於國內汽車企業重視對國際市場的開發及競爭力提升，帶動汽車出口持續高速增長，根據中國汽車工業協會統計，二零一二年全國汽車出口量達105.61萬輛，同比增長29.70%。

財務回顧

營業收入

於年度內，本集團的營業收入為人民幣43,159,966,648.39元，較二零一一年增長43.44%。增長的主要原因是：集團整體汽車銷量的增加。

汽車銷售

於年度內，本集團整車銷售收入為人民幣40,728,457,563.03元，較二零一一年增長44.54%，增長的主要原因是：集團整體汽車銷量的增加。年度內，本集團共售出整車621,438輛，較二零一一年增長34.31%。

汽車零部件及其他

除生產汽車外，本集團亦從事銷售供生產皮卡車、SUV及轎車所用的主要汽車零部件業務。該等零部件包括自行製造的發動機、變速器、前後橋、空調設備、轉向球銷和拉杆總成及供生產整車的其他零部件。一方面為本集團帶來銷售收入，另一方面亦保證了售後零部件服務。於年度內，零部件及其他營業收入為人民幣2,431,509,085.36元，較二零一一年增長27.23%，增長的主要原因是：(1)本集團積極開拓外部市場使得鑄造件、模具等汽車相關業務銷售收入增加；及(2)隨著汽車市場保有量的增加，售後零部件的銷售收入亦相對上升。

毛利及毛利率

於年度內，本集團的毛利達人民幣11,598,465,280.30元，較二零一一年增長54.74%。增長的主要原因是：營業收入的增加。本集團毛利率由二零一一年的24.91%上升至26.87%，主要由於產品結構變動，及因銷量增長帶來的規模效益得以體現。

歸屬於母公司股東的淨利潤及每股收益

於年度內，本集團的歸屬於母公司股東的淨利潤達人民幣5,692,448,955.93元，較二零一一年增長66.14%，增長的主要原因是：銷售增長帶動利潤的增加。

截至二零一二年十二月三十一日止年度，本公司的基本每股收益為人民幣1.87元。於年度內，本公司並無任何具潛在攤薄作用的普通股，故並無呈列每股經攤薄盈利。

銷售費用和管理費用

於年度內，本集團的銷售費用為人民幣1,656,352,069.11元，較二零一一年上升38.87%。銷售費用佔營業收入的比例由二零一一年的3.96%下降至二零一二年的3.84%。銷售費用增加主要原因是銷量增加導致運費和售後服務費增加。於年度內，本集團的管理費用為人民幣1,743,699,625.96元，較二零一一年上升35.82%。管理費用佔營業收入的比例由二零一一年的4.27%下降至二零一二年的4.04%。管理費用增加的主要原因是：技術開發費增加。

財務費用

於二零一二年本集團財務費用為人民幣-105,325,665.78元，而於二零一一年財務費用為人民幣-22,934,689.66元。降低的主要原因是利息收入增加。

流動資產與流動負債

截至二零一二年十二月三十一日，本集團的流動資產主要包括貨幣資金人民幣6,336,981,784.93元、應收票據人民幣14,790,887,422.30元、應收賬款人民幣691,488,679.17元、存貨人民幣2,695,117,691.59元、預付款項人民幣391,549,732.29元及其他應收款人民幣854,389,669.52元。流動負債主要包括預收款項3,195,376,434.87元、應付職工薪酬736,035,068.04元、其他應付款人民幣1,219,640,824.99元、應交稅費人民幣537,079,490.65元、應付票據人民幣4,341,672,114.91元及應付賬款人民幣8,697,430,801.03元、其他流動負債人民幣540,227,876.22元。

收購及出售資產事項

於二零一二年四月十三日，本公司全資子公司億新發展有限公司（「**億新**」）與驕龍國際有限公司（「**驕龍**」）訂立三份股權轉讓協議，根據該等協議，億新同意向驕龍收購保定長城汽車橋業有限公司（「**長城橋業**」），保定信遠汽車內飾件有限公司（「**信遠**」）及保定曼德汽車配件有限公司（「**曼德**」）各25%的股權。億新收購長城橋業、信遠及曼德的代價分別為人民幣109,325,200.00元、人民幣17,245,700.00元及人民幣2,025,800.00元，收購的總代價為人民幣128,596,700.00元。完成該三份股權轉讓協議項下的交易後，長城橋業、信遠及曼德成為本集團的全資子公司。億新以本集團的內部資源支付代價及所有其他費用。收購完成後，本集團能夠從內部得到供應穩定及有品質保證的汽車零部件，本公司也能夠加強對上游供應的及時性及總生產成本的控制，從而增強本集團的競爭力。

長城橋業、信遠及曼德已於二零一二年四月二十七日分別更新其法人營業執照。

於二零一二年六月二十六日，本公司全資子公司億新與驕龍訂立股權轉讓協議，根據該協議，億新同意以代價人民幣7,673,100.00元向驕龍收購保定延鋒江森汽車座椅有限公司（「**延鋒江森**」）的25%股權。完成股權轉讓協議項下的交易後，本公司持有延鋒江森50%股權。億新以本集團的內部資源支付代價及所有其他成本與費用。收購完成後，本集團能夠獲取穩定的汽車座椅零部件供應，本公司亦能加強控制上游供應的及時性及總生產成本，從而提升本集團的競爭力。

延鋒江森已於二零一二年七月三日更新其法人營業執照。

除上述收購外，於年度內本公司及其附屬公司及聯營公司並沒有其他重大收購及出售資產事項。

資本架構

本集團一般以自有現金滿足日常業務運作所需。截至二零一二年十二月三十一日止，本集團處於無借款狀況。

外匯風險

本集團所有產品內銷收入均以人民幣交收，外銷收入則以美元或歐元交收。於年度內，本集團並無因貨幣匯率波動而令其營運或流動資金出現任何重大困難或對其造成重大影響的事項。

本集團出口產品性價比較高，競爭優勢明顯，故人民幣所面臨的升值壓力並沒有對本集團的出口業務構成影響。

僱員、培訓及發展

截至二零一二年十二月三十一日止，本集團共僱用僱員53,549名。本集團按僱員的表現、資歷及當時的行業慣例給予僱員報酬，而酬金政策及組合會定期檢討。根據僱員工作表現評估，僱員或會獲發花紅及獎金以示鼓勵。員工成本總額佔本集團截至二零一二年十二月三十一日止總營業收入的7.10%。

稅項

二零一二年本集團的所得稅費用為人民幣1,118,964,991.48元。

分部資料

根據經營管理的需要，本集團作為一個單獨的商業實體，主要經營汽車及汽車零部件的生產和銷售，因此，並無其他經營分部。

基於外部客戶的地理分佈情況，本集團的營業收入呈列如下：

	截至十二月三十一日止	
	二零一二年 人民幣千元 經審計	二零一一年 人民幣千元 經審計
中國	36,983,023	25,050,105
俄羅斯	1,861,078	1,400,651
澳大利亞	852,425	730,869
南非	535,009	442,851
伊拉克	516,898	283,761
智利	488,114	434,026
其他海外國家	1,923,420	1,747,214
	<u>43,159,967</u>	<u>30,089,477</u>

分部報告所需披露的本集團主要非流動資產，包括固定資產、投資性房地產、在建工程及對合營和聯營公司的投資等都位於中國境內。

本集團不依賴某個單獨的且能夠達到集團營業收入的10%或以上的外部客戶。

業務回顧

產品

本集團主要產品是皮卡車、SUV及轎車，亦從事生產、銷售供生產皮卡車、SUV及轎車所用的主要汽車零部件。

於年度內，本集團共售出整車621,438輛，較二零一一年增長34.31%。本集團汽車銷量繼續保持增長，有賴於本集團樹立的良好品牌效應、持續推出高品質產品。本集團依靠優秀的產品品質，完善的售後服務及營銷網絡等，佔據著SUV及皮卡車市場的領導地位。

(1) 皮卡車

根據中國汽車工業協會資料顯示，長城汽車的皮卡車已連續十五年穩居中國皮卡車銷量榜第一，市場領導地位穩定。於年度內，皮卡車共銷售136,694輛，較二零一一年增長12.35%。本集團將繼續推出皮卡車的新車型以進一步鞏固本集團在皮卡車市場的主導地位。

(2) SUV

於年度內，本集團於國內SUV市場保持快速增長。長城汽車於年度內推出的小型SUV車型「哈弗M4」，廣受市場歡迎，並憑藉於二零一一年下半年推出的「哈弗H6」之銷量於年度內持續良好的增長勢頭，令本集團的SUV車型在國內SUV市場繼續保持領先地位。於年度內SUV銷量達279,956輛，較二零一一年增長90.01%。

(3) 轎車

於年度內，長城汽車的轎車銷量達199,256輛，較二零一一年增長6.27%。其中「長城C30」車型，於年度內銷售已達136,265輛。本集團將以專注、專業、專家的精神，不斷加強對轎車品質的提升，樹立長城汽車的精品車概念。

(4) 其他車輛

本集團的其他車輛(包括MPV、專用車等)於年度內共銷售5,532輛，較二零一一年下降10.21%。

(5) 汽車零部件及其他

於年度內，汽車零部件及其他營業收入達到人民幣2,431,509,085.36元，較二零一一年增長27.23%，佔本集團總營業收入的5.63%。

國內市場

二零一二年，中國汽車市場增長較二零一一年有所增加。於年度內，本集團通過持續加大市場拓展、提高產品性價比及推出多款新車型，帶動本集團銷量提升。市場資料顯示，本集團之汽車銷售增長較全國增長為快，反映了市場對本集團汽車品牌的信心。

於年度內，本集團國內銷售共525,949輛，較二零一一年增長37.18%，整車營業收入為人民幣34,827,828,629.98元，較二零一一年增長49.53%。於年度內，皮卡車、SUV及轎車於國內銷量分別達94,421輛、244,977輛和181,107輛。

海外市場

二零一二年，中國汽車出口情況表現理想，整車出口較二零一一年穩步增長。於年度內，本集團加快產品技術創新，不斷開發新產品並提高產品品質，同時隨著海外組裝基地投產，海外銷量亦同時提升。

截至二零一二年十二月三十一日止，於年度內出口整車銷量達到95,489輛，較二零一一年增長20.45%，其中，皮卡車、SUV及轎車銷量分別達42,273輛、34,979輛和18,149輛；整車出口總額達人民幣5,900,628,933.05元，較二零一一年增長20.73%；佔本集團營業收入的比例為13.67%。

本集團出口市場主要分佈在中東、非洲、亞太、南美、歐洲等地區，並形成了穩固的國際營銷網絡。二零一二年本集團出口國家及地區逾120個。

二零一二年，面對海外市場的競爭，本集團採取了積極的應對政策，不僅擴大整車的出口業務，也使全散件(CKD)、半散件(SKD)等出口數量不斷增加，海外市場業務不斷擴大。

新產品推出

於年度內，本集團在哈弗H6、長城C30、長城C50、風駿等主力車型持續增加銷量的同時，推出了一款小型SUV—哈弗M4。哈弗M4外觀時尚、動感，搭載長城1.5L全鋁VVT發動機，具備新穎技術、排放低、效率高，應用多點電噴系統，及VVT氣門可變等技術，實現了動力性和燃油經濟性完美結合。上市之後受到年輕人追捧，產品熱銷，為哈弗系列增加了一支生力軍，也點燃了中國小型SUV市場。

本集團於年度內亦推出了2013款長城C30，外觀及配置都進行了升級，進一步促進了轎車的銷售。

技術創新

順應中國鼓勵新能源汽車發展的趨勢，本集團技術研究院設立專業的新能源汽車技術研發團隊，展開新能源汽車的自主研發。本集團於年度內展出了哈弗H8、風駿5歐洲版及新能源車型哈弗E、長城C20EV。哈弗E採用新一代混合活動力系統及太陽能電池發電系統，兩大系統有效減低油耗；長城C20EV已獲得國家汽車產品公告可進行商品化銷售。其配置的長壽命、高效率鋰離子動力電池及永磁同步電動機技術為自主技術，未來將套用於本集團新研發的轎車平台中。

於年度內，本集團旗下長城C50及哈弗H6搭載本公司研發的T(渦輪增壓)動力發動機，T動力發動機技術更先進，在降低油耗的同時，進一步提高燃燒效率，減少污染物排放，有效做到節能減排。

未來展望

受惠於中國龐大的消費潛力，消費將繼續保持穩定增長。長城汽車將繼續透過持續改善產品結構，進一步鞏固品牌優勢。產品方面將繼續聚焦皮卡車、SUV、轎車三大品類，並重點提升SUV的品類品牌優勢，不斷進行產品升級換代；在國家產業政策指導下，大力發展節能環保、高品質、高性能的汽車及相關零部件。

本集團將加大對產品自主研發的投資力度及對整車及零部件的研發力度，從而整車性能上實現全方位提升。

此外，本集團將持續與國際知名汽車零部件企業深化技術合作，確保旗下各車款的品質得到更大的提升，同時亦致力躋身成為一家國際化的汽車生產商。

新產品

長城汽車未來新產品將繼續研發節能環保的經濟型小排量車型，不斷提升品質和競爭優勢。本集團預計二零一三年進一步完善產品線，計劃推出哈弗H2、新款哈弗H6、新款長城C50、風駿5歐洲版等車型。

SUV方面，本集團將繼續加大對SUV的研發投入，細化SUV市場，推出符合國家節能環保政策的越野型SUV、城市型SUV及跨界車型SUV。本集團將繼續擴大市場份額，提升長城汽車品牌形象。

轎車方面，本集團將配合政府鼓勵節能產品的政策導向，繼續開發節能、環保的車型，通過對現有產品的升級換代，逐步加強轎車的市場佔有率。

同時，本集團將通過不斷開發新產品、提升產品性能來保持皮卡車的市場佔有率。

出口市場

本集團已於海外市場取得一定規模，產品銷往全球多個國家和地區，預計未來出口規模將逐步擴大，同時出口收入所佔比重也將逐步增加。

隨着海外市場的不斷擴大，本集團亦調研通過海外建立組裝廠的模式來提高海外銷售規模。

在出口區域方面，本集團在維持傳統的中東、非洲、亞太地區、南美市場的同時，將加大對南亞地區、大洋洲等地區的開發力度。

本集團將持續加大對國際市場的開拓力度，在不斷提升整車出口份額的同時，將不斷提高半散件(SKD)、全散件(CKD)的出口數量，並通過完善售後服務網絡，進一步提升品牌價值及鞏固海外市場地位。

新設施

於年度內，本集團於天津經濟技術開發區整車、零部件生產基地繼續在生產上引進先進技術，新設施及高科技裝備為日後長城汽車於研發新車型及擴大生產規模奠定良好基礎。本集團位於保定徐水的新工廠也正在建設中。

高新技術企業稅收優惠

本公司於二零一零年十一月十日獲得河北省科學技術廳、河北省財政廳、河北省國家稅務局、河北省地方稅務局聯合下發的高新技術企業證書，有效期三年。依據《中華人民共和國企業所得稅法》第二十八條之規定「國家需要重點扶持的高新技術企業，減按15%的稅率徵收企業所得稅」，故本公司自二零一零年至二零一二年將減按15%的所得稅率繳納企業所得稅。

三. 股東週年大會、末期股息及暫停辦理股份過戶手續

董事會建議就截至二零一二年十二月三十一日止年度派發末期股息每股人民幣0.57元(含税)。

為釐定有權出席將於二零一三年五月十日(星期五)舉行的股東週年大會及於會上投票的股東，本公司將於二零一三年四月十日(星期三)至二零一三年五月十日(星期五)(包括首尾兩天)暫停辦理H股股東名冊登記。為使H股股東符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有股份過戶文件須於二零一三年四月九日(星期二)下午四時三十分前送交本公司之H股過戶登記處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖辦理登記手續。

待於即將舉行之股東週年大會中取得有關批准後，末期股息將於二零一三年六月二十日(星期四)或前後派付於二零一三年五月二十一日(星期二)營業時間結束時名列本公司H股股東名冊之股東。本公司將於二零一三年五月十六日(星期四)至二零一三年五月二十一日(星期二)(包括首尾兩天)期間暫停辦理H股之股份登記手續。為確保H股股東符合資格享有擬派付之末期股息，所有股份過戶文件連同有關指示須於二零一三年五月十五日(星期三)下午四時三十分前送交本公司之H股過戶登記處，香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖辦理登記手續。

根據自二零零八年一月一日起施行的《中華人民共和國企業所得稅法》及其實施條例，本公司向名列於H股股東名冊上的非居民企業股東派發末期股息時，有義務代扣代繳企業所得稅，稅率為10%。任何以非個人股東名義，包括以香港中央結算(代理人)有限公司，其他代理人或受託人，或其他組織及團體名義登記的股份皆被視為非居民企業股東所持的股份，故此，其應得之股息將被扣除企業所得稅。

任何持有以該等非個人名義登記的H股股份的自然人投資者，倘若不希望由本公司代扣代繳企業所得稅，可考慮將相關H股股份的法定所有權轉到其名下，並將所有相關H股股票連同過戶文件送往本公司H股股份過戶登記處辦理過戶手續。

如非居民企業股東通過境外企業持有本公司股票，請於二零一三年四月九日(星期二)或之前向香港中央證券登記有限公司提供證明材料，證明其非居民企業股東資格。

本公司將嚴格依法或相關政府部門的要求並嚴格依照登記日的本公司H股股東名冊代扣代繳企業所得稅。對於任何因股東身份未能及時確定或不能確定而提出的任何要求或對代扣代繳安排的爭議，本公司將不會對股東承擔責任及不予受理，但本公司可以在適當能力範圍內提供協助。

截至二零一二年十二月三十一日止，本公司二零一一年末期股息之未領取股息為69筆，未領取股息金額為50,812.99港元。

A股股東的股息派發不適用於本公告。

四.董事及監事

於年度內及本公告日期在任的董事及監事*之名單如下：

執行董事：

魏建軍(董事長)

劉平福

王鳳英

胡克剛

楊志娟

非執行董事：

何平

牛軍

獨立非執行董事：

韋琳

賀寶銀

李克強

黃志雄

監事：

朱恩澤

獨立監事：

袁紅麗

羅金莉

* 所有董事和監事均於二零一一年五月十日獲重新委任。

五.重大訴訟

於年度內，本公司無重大訴訟事項。

六.購買、出售或贖回本公司之上市證券

本公司或其任何子公司於年度內概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

七.企業管治

就董事會所知，本公司於截至二零一二年十二月三十一日止年度內，一直遵守《上市規則》附錄十四所載的《企業管治守則》中的全部守則條文。

八. 審計委員會

本公司已成立一個旨在檢討及監察本集團的財務彙報程式及內部控制的審計委員會（「審計委員會」）。審計委員會由本公司四名獨立非執行董事組成。審計委員會會議已於二零一三年三月二十日舉行，已審閱本集團的二零一二年年度業績公告、年報及年度財務報表，並向本公司董事會提供意見及推薦建議。審計委員會認為，本公司二零一二年年度業績公告、年報及年度財務報表符合適用會計準則及本公司已就此作出適當披露。

九. 薪酬委員會

本公司的薪酬委員會由兩位獨立非執行董事，一位執行董事組成。薪酬委員會的職責為就本集團董事及高級管理人員的薪酬政策提出建議，釐訂執行董事和高級管理人員的薪金待遇，包括非金錢利益、退休金權益及賠償支付等。

十. 提名委員會

本公司的提名委員會由兩位獨立非執行董事，一位執行董事組成。提名委員會負責根據公司經營活動情況、資產規模和股權結構對董事會的規模和構成向董事會提出建議，並對董事、管理人員選擇標準和程序提供建議。

十一. 戰略委員會

本公司戰略委員會由兩位執行董事，一位非執行董事及兩位獨立非執行董事組成。戰略委員會根據現實環境、政策變動隨時向管理層提供建議，負責對公司長期發展戰略和重大投資決策進行研究並提出建議。

十二. 遵守上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）作為全部董事進行證券交易的操守守則。經向董事作出特定查詢後及根據所獲得的資料，董事會認為，於年度內全部董事均有遵守《標準守則》的條文。

十三. 於聯交所網頁公佈之年報

載有《上市規則》所規定之有關資料的本公司二零一二年年報及本業績公告，將呈交香港聯交所並可於其網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站 (www.gwm.com.cn) 閱覽。

承董事會命
長城汽車股份有限公司
董事長
魏建軍

中國保定市，二零一三年三月二十一日

於本公告日期，董事會成員如下：

執行董事：魏建軍先生、劉平福先生、王鳳英女士、胡克剛先生及楊志娟女士。

非執行董事：何平先生及牛軍先生。

獨立非執行董事：韋琳女士、賀寶銀先生、李克強先生及黃志雄先生。

* 僅供識別